



Fondazione
Pietà de' Turchini



**Danza e ballo a Napoli:
un dialogo con l'Europa
(1806 - 1861)**

CONVEGNO INTERNAZIONALE DI STUDI

**NAPOLI
9-11 novembre 2017**

9 novembre

Archivio di Stato di Napoli
(Piazzetta Grande Archivio, 5)

ore 10.00

Accoglienza partecipanti

APERTURA CONVEGNO
Sala Filangieri

ore 11.00

Saluti istituzionali

Paolo Franzese (Direttore Archivio di Stato di Napoli)
Francesca Falcone (Presidente AIRDanza)
Maria Federica Castaldo (Direttore generale Fondazione Pietà de' Turchini)
Rosanna Purchia (Sovrintendente Fondazione Teatro di San Carlo)

ore 11.15

Presentazione della mostra documentaria

Le Reali Scuole di Ballo del Teatro di San Carlo di Napoli, a cura di **Giovanna Caridei** (Archivio di Stato di Napoli)

ore 12.00

Esibizione della **Scuola di Ballo del Teatro di San Carlo**, diretta da **Stéphane Fournial**

Ore 12.30

Presentazione del volume

Il libretto di ballo. Riflessioni storiche e teoriche in omaggio ad Alberto Testa

A cura di **P. Veroli** con la collaborazione di **M. Scarpulla**

Ed. Piretti (2017)

Modera **Elisabetta Testa**

Saranno presenti la curatrice, **Patrizia Veroli** e **Alberto Testa**

ore 14.30-18.00

Sala Filangieri

I sessione

Presidente Patrizia Veroli

José Sasportes

Napoli nella geografia della danza italiana

Madison U. Sowell

Italian theatrical almanacs of the 1830s: the case of the Neapolitan "Almanacco de' Reali Teatri S. Carlo e Fondo" (1835)

Pier Luigi Ciapparelli

Antonio Niccolini scenografo di balli al Real Teatro San Carlo (1807-1840)

II sessione

Presidente Ornella Di Tondo

Maria Venuso

La Scuola di Ballo del Teatro di San Carlo: luci e ombre di una istituzione

Francesca Falcone

Armand Vestris danzatore e coreografo a Napoli

Roberta Albano

Salvatore Viganò e Napoli

ore 20.00

Per i relatori, visita della collezione privata di Sergio Ragni relativa a Gioacchino Rossini.

Linda Vanacore (pianoforte), **Maria Fosco** (soprano), **Claudio Coppola** (pianoforte).

10 novembre (ore 9.00-13.00)

Università Suor Orsola Benincasa di Napoli

(via Suor Orsola, 10)

Sala degli Angeli

Saluti istituzionali

Lucio d'Alessandro (Rettore Università Suor Orsola Benincasa)

III sessione

Presidente Elena Cervellati

Patrizia Veroli

I balletti di Salvatore Taglioni al San Carlo e al Fondo (1814-1861): una prospettiva sulla base dei libretti

Ornella Di Tondo

Satira e parodia del ballo teatrale nella Napoli dell'Ottocento

IV sessione

Presidente Concetta Lo Iacono

Gunhild Oberzaucher-Schüller

The Samengos in Vienna. A Driving Force towards the New

Noretta Nori

L'immaginario della Tarantella e dei costumi popolari nella dimensione sociale europea tra fine Settecento e prima metà dell'Ottocento

Ornella Di Tondo

Le edizioni della Tarantella napoletana di Gaetano Dura (1833-34-1844 ca.): caratteristiche e problematiche filologiche e coreologiche

Laboratorio pratico a cura di Ornella Di Tondo e Noretta Nori

La Tarantella, ballo napolitano, disegnata da Gaetano Dura (1834). Ipotesi ricostruttive e interpretative, con la partecipazione dei maestri Mauro Squillante e Davor Krkjius

10 novembre (ore 14.30-18.00)

Biblioteca Nazionale di Napoli “Vittorio Emanuele III”
(Palazzo Reale, Piazza del Plebiscito)

Sala Rari

Saluti istituzionali

Francesco Mercurio (Direttore della Biblioteca Nazionale “Vittorio Emanuele III” di Napoli)

V sessione

Presidente Madison Sowell

Mariolina Rascaglia

La danza nelle raccolte della Biblioteca Nazionale di Napoli

Flavia Pappacena

Pandore di Louis Henry al tramonto dell'impero napoleonico

Elena Cervellati

Giselle a Napoli (1849). Strategie artistico-produttive tra localismo e internazionalizzazione

VI sessione

Presidente Francesca Falcone

Annamaria Corea

I balli “shakespeariani” di Louis Henry a Napoli fra il 1808 e il 1814

Antonio Carocchia

Edizioni musicali per il ballo nell'editoria e nella stampa periodica napoletana

Paola De Simone

Soggetti storici, letterari o di pura fantasia, autori, interpreti e censura: dai figurini della Biblioteca del Conservatorio “San Pietro a Majella”. Nuove coordinate e organici per l'Ottocento coreutico a Napoli

ore 18.00

Inaugurazione della mostra: *La danza nelle raccolte della Biblioteca Nazionale di Napoli*, a cura di **Gennaro Alifuoco** e **Maria Gabriella Mansi** (Biblioteca Nazionale “Vittorio Emanuele III” di Napoli)

Fondazione Pietà de' Turchini – Centro di Musica Antica
(via Santa Caterina da Siena, 38)

ore 20.30

Chiesa di Santa Caterina da Siena

Inaugurazione della mostra fotografica *Outre la danse*, a cura di **Luigi Bilancio**

Concerto *Il balletto dal teatro al salotto: trascrizioni e parafrasi per pianoforte*

Pianisti

Sara Amoresano, Teresa Desiderio, Alessandro Schiano Moriello

11 novembre (ore 9.00-13.00)

Fondazione Pietà de' Turchini – Centro di Musica Antica

Chiesa di Santa Caterina da Siena

VII sessione

Presidente Flavia Pappacena

Claudia Jeschke

Scoring Dancing Mobilities: Bodies, Spaces, Dynamics. Italian Nineteenth-Century Ballet Notations

Roberta Albano e Rosa Cafiero

Shakespeare in ballo: Macbeth di Armand Vestris e Wenzel Robert von Gallenberg (4 ottobre 1818)

VIII sessione

Presidente Paologiovanni Maione

Nika Tomasevic

Egittofilia e mito romano nella Napoli di Gioacchino Murat: La Morte di Cleopatra di Francesco Clerico (San Carlo, 1809)

Concetta Lo Iacono

Il “bel canto silenzioso” ne La Muette de Portici (1828-1916)

Laboratorio pratico a cura di Letizia Dradi

Da Napoli a Parigi, una testimonianza sulla danza di società nel Primo Ottocento: le Contredanses quadrillées di Ferdinando Carulli

11 novembre (ore 15.00-18.00)

Teatro di San Carlo di Napoli
MeMus–Museo Memoria e Musica
(Palazzo Reale, Piazza del Plebiscito)

IX sessione

Presidente Rosa Cafiero

Rossella Gaglione e Domenico Prebenna

La ricezione della danza a Napoli attraverso le pagine dell’“Omnibus”

Paologiovanni Maione e Francesca Seller

Strategie della danza a Napoli tra impresa e repertorio

Carmelo Antonio Zapparrata

Grandeur Sicilienne e danza sulle scene del San Carlo: alcuni esempi di Salvatore Taglioni

X sessione

Presidente Francesca Seller

Noemi Massari

Gaetano Gioia al Teatro di San Carlo

Bruno Ligore

Le lettere di Élise Henry-Vallier e di Louis Henry conservate negli archivi parigini

Rossella Del Prete

L'industria creativa a Napoli in età moderna: la Scuola di Ballo del Regio Teatro di San Carlo tra formazione, investimenti e strategie imprenditoriali

ore 18.30-19.00
Scalone di Palazzo Reale
(Piazza Plebiscito)

Immaginando un ballo a Napoli

A cura di Biagio Terracciano (Presidente dell'Associazione Culturale Dimensione Polifonica) e Ileana Parascandolo (Presidente dell'Associazione F.I.D.A.S.E.M.-Fondazione Italiana Danza Storica e Musica).

Partecipano: Cosimo Alberti, Barbara Bonaccorsi, Roberta Guida, Crescenzo Liccardo, Gloria Sigona, Livia Spoto (allievi del Centro D'ArteTersicorea di Napoli) e gli allievi dell'ISIS Boccioni-Palizzi.

Complesso Strumentale Dimensione Polifonica: Giancarlo Cascino (contrabbasso), Alessandra D'Eugenio (clarinetto), Vittorio Sbordone (violino), Biagio Terracciano (pianoforte e direzione)

Relatori e presidenti di sessione

Roberta Albano (ricercatrice indipendente, Napoli)

Gennaro Alifuoco (Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III", Napoli)

Giovanna Caridei (Archivio di Stato di Napoli)

Rosa Cafiero ("Università Cattolica del Sacro Cuore", Milano)

Antonio Carocchia (Conservatorio di musica "Domenico Cimarosa", Avellino)

Elena Cervellati ("Alma Mater Studiorum"-Università di Bologna)

Pier Luigi Ciapparelli (Accademia di Belle Arti, Napoli)

Annamaria Corea (Università "La Sapienza", Roma)

Rossella Del Prete (Università degli Studi del Sannio, Benevento)

Paola De Simone (Conservatorio di musica "Carlo Gesualdo da Venosa", Potenza)

Ornella Di Tondo (ricercatrice indipendente, Roma)

Letizia Dradi (Accademia degli Imperfetti – La Rossignol, Milano)

Francesca Falcone (Accademia Nazionale Danza, Roma)

Rossella Gaglione (Conservatorio di musica "Domenico Cimarosa", Avellino)

Claudia Jeschke (Universität Salzburg, Austria)

Bruno Ligore (Université Côte d'Azur, Nizza)

Concetta Lo Iacono (Università degli Studi Roma Tre)

Paologiovanni Maione (Conservatorio di musica "San Pietro a Majella", "Fondazione Pietà de' Turchini", Napoli)

Maria Gabriella Mansi (Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III", Napoli)

Noemi Massari (Università "La Sapienza", Roma)

Noretta Nori (ricercatrice indipendente, Roma)

Gunhild Oberzaucher-Schüller (Universität Salzburg, Austria)

Flavia Pappacena (Accademia Nazionale Danza, Roma)

Domenico Prebenna (Conservatorio di musica "Domenico Cimarosa", Avellino)

Mariolina Rascaglia (Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III", Napoli)

José Sasportes (scrittore e storico della danza, Venezia)

Francesca Seller (Conservatorio di musica "Giuseppe Martucci", Salerno)

Madison U. Sowell (Southern Virginia University, USA)

Nika Tomasevic (Università degli Studi RomaTre)

Maria Venuso (Istituto Suor Orsola Benincasa, Napoli)

Patrizia Veroli (ricercatrice indipendente, Roma)

Carmelo Antonio Zapparrata (ricercatore indipendente, Bologna)

Comitato scientifico

Roberta Albano, Rosa Cafiero, Elena Cervellati, Arianna Fabbricatore, Francesca Falcone, Paologiovanni Maione, José Sasportes, Francesca Seller

Comitato organizzatore

Roberta Albano, Francesca Falcone, Paologiovanni Maione, Letizia Gioia Monda, Maria Venuso, Patrizia Veroli

Realizzazione dei contenuti digitali e di design a cura del Liceo artistico dell'Istituto "Suor Orsola Benincasa" di Napoli: per l'indirizzo audiovisivo e multimediale la professoressa Romina Santoriello e gli alunni Alessandro Lambitelli e Lorenza Segreti: per l'indirizzo design il professore Massimiliano Muscio e gli alunni Davide Lubelli e Luisa Marinelli.

Traduzioni in lingua inglese e francese a cura delle classi III, IV e V del Liceo linguistico "Suor Orsola Benincasa": si ringraziano i docenti Emmanuel Deux, Ellen Green, Angela Leonardi, Chiara Miraglia Del Giudice, Mena Schettino, Valentina Anacleria. Esibizione in Sala degli Angeli degli alunni delle classi II, III e IV del Liceo coreutico "Suor Orsola Benincasa", a cura della professoressa Viviana Petrone.

Si ringraziano le Vicarie Rita Carbone e Veronica Torre.

Ileana Parascandolo e Biagio Terracciano ringraziano Giuseppe Lattanzi (Dirigente scolastico dell'ISIS Boccioni-Palizzi) e Clorinda Irace per il coordinamento. Ringraziano inoltre Gloria Sigona e Livia Spoto (Centro D'Arte Tersicorea di Napoli) e Donald Francis per la consulenza.

Si ringraziano per le immagini Debra H. Sowell e Madison U., Sowell.

Contatti

e-mail: danzaeballoanapoli@gmail.com

web: <https://danzaeballoanapoli.wixsite.com/danzaeballoanapoli>

Un evento promosso e organizzato da

AIRDanza (Associazione Italiana per la Ricerca sulla Danza) e Fondazione Pietà de' Turchini



in collaborazione con

Archivio di Stato di Napoli
Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III" di Napoli
Teatro di San Carlo di Napoli
Università Suor Orsola Benincasa di Napoli



ARCHIVIO
DI STATO
DI NAPOLI



BIBLIOTECA NAZIONALE
DI NAPOLI

www.bnnonline.it



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo



TEATRO DI SAN CARLO
1737



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
SUOR ORSOLA
BENINCASA

con il patrocinio di

Accademia Nazionale di Danza, Roma

Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Dipartimento delle Arti

Conservatorio di Musica “D. Cimarosa” di Avellino

Società Italiana di Musicologia

Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano



ACCADemia
NAZIONALE
DI DANZA



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTI
VIA FERRARIE 1/4



FRANCESCO
CIMAROSA
1751-1817



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore

con il contributo di

“Akerusia Danza” diretta da Elena d’Aguanno, “Centro Regionale della Danza Lyceum” diretto da Mara Fusco, “Danza è” di Gabriella Squillante e Andrea Doria, “Movimento Danza” di Gabriella Stazio - Ente di Promozione Nazionale, “Positano Danza” di Alessandra Ginevra, “Spazio Danza” di Annalisa Cernese, “Spazio Danza” di Rosa Varriale e Francesco Imperatore, Studiodanza Staiano di Lora Tintoretto e Antonio Staiano.